

Megjelen hetenkint kétszer
szordán és szombaton este.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Sátorajauhely, Főtér 9 szám.

Telefon: 42. szám.

Kéziratokat nem adunk vissza.

Nyilttérben minden garmond sor 30 fill.

ZEMPLÉN

POLITIKAI HIRLAP.

ÉHLEET GYULA,
felelős szerkesztő.

MAJTÉNYI GÉZA,
főmunkatárs.

Előfizetési ára:

Egész évre 10 korona, félévre 5 kor
negyedévre 2.50 korona.

— Egyes szám ára 10 fillér. —

Hirdetési díj:

Hivatalos hirdetéseknek minden szó után
2 fill. Petít betűknél nagyobb, vagy
diszbotlúkkal, vagy keretlő ellátott hir-
detések térmérték szerint egy négyzög
centim. után 6 fill. — Allandó hirdeté-
seknek árkedvevény.

Az 1909. VI. t.-c.

— szept. 1.

Régen éreztük amaz intézke-
dések szükségességét, melyeket
az 1909. évi VI. — a házadó
kataszterről szóló — törvénycikk
akar megvalósítani.

Eljutottunk a mai pénzügyi
kormány buzgókodása folytán
odáig, hogy a házadó igazságos
alaprendszer nyomán fog kivet-
tetni. A faluvégi kunyhó gazdája
nem fizet egyenlő kulcs szerint
a falu közepén levő s jól jöve-
delmező cserepesház, bolt vagy
koreszma gazdájával. A hivatko-
zott törvény ugyanis jövedelme-
zőség, tehát az adókulcs meg-
állapítása tekintetében körzetekre
osztja a legkisebb falukat is s a
belső körzet adója jóval maga-
sabb a külső körzethez tartozó
házak adójánál.

Igazságos, becsületes és hu-
mánus eljárás. Ez a törvény ré-
gen kellett volna, — csak némi
módosításokkal. Mert sajnos, mai
szövegezésében sem felel meg
teljesen a célnak, amint azt az
élénk tekintetű pénzügyminiszter
máris észrevette s megfelelő vég-
rehajtási utasítás készítésével
igyekszik a törvényszöveg hiá-
nyain segíteni.

Körrendeletet bocsátott ki dr.
Wekerle Sándor m. kir. pénzügy-
miniszter a kir. pénzügyigaz-
gatóságokhoz, melyben jelzi, hogy
az 1909. évi VI. t.-c. végrehaj-
tása tárgyában követendő eljárás
egyöntetűsége és helyessége
szempontjából szükség van a vi-
déki viszonyok alapos feltárá-
sára, tehát értekezletre hívja
meg a kir. pénzügyigazgatókat,
esetleg azok helyetteseit s min-
den igazgatóságtól egy-egy tiszt-
viselőt. Az értekezlet szeptember
20-án lesz a pénzügyminiszte-
riumban, amelyen a vidéki ille-
tékes tisztviselők előadják néze-
teiket s a házadó kataszteri
munkálatok már csaknem befe-
jezett volta mellett tapasztalatai-
kat is, megtéve egyes pontokra
vonatkozólag oly irányú észre-
vételeiket, melyeknek összesité-
séből fog kialakulni a végrehaj-
tási utasítás precíz s a gyakor-
lati életnek és az igazságnak
megfelelő szövege.

Mert hát mi türes-tagadás: a
pénzügyi kormány belátta, hogy
maga a törvény szövege mely
nagy általánosságban szól az
egész országra: helyenkint mó-
dosításokat igényelne. Minthogy
pedig országos törvényt decen-
tralizáció elve alapján nem lehet
hozni, sem az általánosan köte-
lező törvény hatálya alól egyes

vidékeket, vagy éppen községe-
ket mentesíteni: az az egyedüli
mód marad fenn, hogy a végre-
hajtási utasítás legyen teljesen
korrekt, minden parciális érdekre
éber figyelemmel kiterjedő s ez
adja meg aztán magának a tör-
vénynek az ő igazi értékét.

Nézetünk szerint ezt a min-
denesetre rendkívül nagyfontos-
ságu szaktanácskozást előbb, —
még a törvény végleges szöve-
gének megállapítása előtt kellett
volna megtartani, mert akkor a
vidéki szakemberek meghallga-
tása alapján a szövegezés meg-
felelőbb lehetett volna. De még
inkább kellett, hogy a miniszte-
rium által megállapított törvény-
szöveg a parlament elé terjesz-
tést megelőzően, széles margóju
nyomással kiadatot volna a kir.
pénzügyigazgatóságoknak, mert
akkor ezek juthattak volna olyan
helyzetbe, hogy a községi és kör-
jegyzők értekezletre hívása által
valóban a közéleti viszonyokat
híven feltüntető megjegyzéseiket
a margóra jegyezve: azok egy-
bevetésével a kodifikáló bizottság
egy minden tekintetben töké-
letes szöveget állíthatott volna
össze. Hiszen csak Zemplén vár-
megye viszonyait tekintve is, mit
tapasztalunk? A kisközségekre,
egyenlő népességű helyekre a
törvény ugyanegy féle intézke-
dést tartalmaz. Lehet-e tehát
igazságosnak és teljesen méltá-
nyosnak nevezni azt az esetet,
ha a nyágoi, csabalóci vagy oly-
kai hitvány fakunyhó lakosa, —
ki kecskéjével és tyukjaival
együtt tanyázik, — ugyanolyan
kulcs szerint fizeti a házadót,
mint pl. a bodrogekfaludi vagy
ujcsanálói gazdaember?

A házadó kataszter törzsivei
most készülnek, sőt átlagban
már közel vannak a befejezés-
hez. Már e munkálatok során
belátták az illetékes körök, hogy
a törvény szövege részletes és
precíz utasítás nélkül nem fog
a célnak megfelelni. Ezért hívja
egybe dr. Wekerle e szaktanács-
kozmányt, melytől mindenestre
a legjobbat várhatjuk s mely a
hiányokon még kellő időben se-
gíthet. Jól tudjuk, hogy egy hiá-
nyosan és mindenre kiváló fig-
yelemmel, minden eshetőségre
ki nem terjeszkedőleg készült
törvény azután valóságos csapás
a gyakorlati életben s éppen
nem kívánatos, hogy országos
törvénytárunkban újabb, pl. a
betegségélyező- és munkásbizto-
sító törvényhez hasonló tökélet-
len alkotás kapjon helyet.

A bajnak még eiejét lehet
venni, esetleg novelláris uton

javitva az 1909. VI. t.-cikket.
Ezt célozza a nemzet érdekeire
való tekintettel a szeptember
20-iki konferencia.

Ünnepély a Bodrogekön.

— A Bodrogekői Jótékony Nőegyesület nagy
ünnepélye Perbenyiken. —

— szept. 1.

Már megemlékeztünk arról a
minden tekintetben nagyszerűnek s
nagyszerűnek ígérkező fényes ünne-
pélyről, melynek rendezését a Bod-
rogekői dícső multra visszatekintő,
áldásos missziót teljesítő egyesület
a Bodrogekői Jótékony Nőegyesü-
let rendez e hó folyamán Perbenyik-
en.

A Bodrogekőnek ez az egyesü-
lete, élén fáradhatlanul buzgó, köz-
szeretettel álló, kiváló elnöke, gróf
Mailáth Józsefnéval évről-évre olyan
tevékenységet fejt ki a közjótékony-
ság terén, hogy szinte páratlanul áll
köztevékenysége mérvével s nagysá-
gával a hasoncélú egyletek között.
Egy egész vidék érzi jótékony, áldó
hatását s az egylet agilis, összetartó
nemesszívü hölgy gárdája irányító-
jakkal, vezérükkel: a nemeslelkü gróf-
nővel, munkásságuknak olyan kiáltó
tanúságait adták, hogy egész törté-
nelmet kellene írni az elért eredmé-
nyekről.

Hogy vezető szerepre, irányításra
van hivatva az egylet s működése
nem stagnál: ennek legújabbán egy
nagy méretű ünnepséggel fogja bi-
zonyosságát adni, melyet folyó hó 19-én
rendez Perbenyiken. A jótékony nő-
egyesület tervei mind diadalra jutot-
tak az idők folyamán s a multak ta-
nuságai engedik remélni, hogy dia-
dalra jut és fényes sikert ér el az a
nagyarányu közjótékonyági akció is,
melynek ügyét a rendezendő ünne-
pély szolgálja hivatva van.

Fényes sikerü, jelentős ünne-
pésnek nézünk elébe, mely reményt
kétségtelenné teszi az a körülmény
is, hogy az ünnepség rendezése élén
egy az életrevalóságnak, harmónikus
együttműködésnek számtalanszor ta-
nuságát adó, lelkes hölgy gárda áll
a Bodrogekői intelligens társadalmá-
ból, melynek munkaképességét meg-
acélozza elnöke gr. Mailáth Józsefné
odaadó munkássága, ki ismert buz-
galommal vesz részt az ünnepség ren-
dezése irányításában.

És, hogy ez a hit és tudat az
egész megyében általános, mi sem
bizonyítja jobban, mint az a nagy-
fokú érdeklődés, a mit közönségünk
a rendezendő ünnepség iránt tanusít.
Mióta a bodrogekői ünnepség rende-
zésének híre járt: az egész megye
társadalmá fokozott kíváncsisággal s
várakozással néz a kommunikék felé,

melyek az ünnepség részleteiről szá-
molnak be.

A folyó hó 19-én Perbenyiken
lezajlandó nagyarányu jótékonycélú
ünnepség műsorát a rendezőség már
csaknem összeállította, de még tel-
jességében nem kerülhet a nyilván-
osság elé, mivel nap-nap mellett
újabb, megragadóbb pontokkal tar-
kitják, élénkítik a műsort.

Mindazonáltal annyit már előre
elárulhatunk, hogy az ünnepség nap-
ján a perbenyiki „Nyeesés” ös-
ségi helyiségi s az erdő tündéris villanyvi-
lágításban fogják fogadni a nagyszámu
vendégeket. A vendégek soraiban szép-
számban lesz képviselve a magyar
arisztokrácia, melynek köreiből az
ünnep élénk érdeklődés tárgya.

Az ünnepség műsorának pontjait
galamblovészet, diszjelmezes felvonu-
lás, élőképek, lampionos felvonulás,
katona s cigányzenekarok, társas ebéd
s ki tudná hányféle műsorszám fogja
tarkítani. Az élőképcsoportozatok ren-
dezésében — mint értesülünk — a
rendezőség Tarnay Alajos zongora
művészt, a budapesti zeneakadémia
r. tanárát nyerte meg, ki azt maga
rendezi s adja elő az általa megzené-
sített „Tündérmesék”-et. Ez már ma-
gában véve kiváló művészi esemény
s a látványosság a legszebbnek ígér-
kezik. A művészek rajzai után terve-
zett diszjelmezes csoport felvonulás
összeállításával a rendezőség szintén
befejezéshez közeledik, szóval az elő-
zetes intézkedések halasztást nem tü-
rőleg folynak.

A rendezőség, gróf Mailáth Jó-
zsefnéval élén minden erejét felhasználja,
hogy a nagyarányu terv vég-
leges rendezését minél előbb befeje-
zhesse, hogy már a napokban a nagy
nyilvánosság elé terjeszthesse az ün-
nepség magas nivóju műsorát. Az
ünnepség napján Sátorajauhelyből
külön vonat indul.

Az ünnepség jövedelme termé-
szetesen jótékonycélú fog szolgálni,
hiszen annak szolgálata, annak ér-
deke lebegett a szép terv kezdemé-
nyezőinek szemei előtt az eszme
megfogantakor. Ennek a jótékonycél-
nak nemes szolgálata kell, hogy párt-
fogásra találjon a megye közönségé-
nél is, hogy az ünnepség napján pá-
ratlan siker s impozáns érdeklődés
nyujtson hálát s elismerést a nemes
szívűek fáradozásáért, kiknek egyet-
len jutalmuk a jótékonycél sikere
lesz, mely az ünnepség sikerében tes-
tesül meg.

Adja az Ég, hogy a Bodrogekői
Jótékony Nőegyesület s nemesszívü el-
nöknője gróf Mailáth Józsefné elér-
jék céljukat s lássák érdemes mun-
kájuknak sikerét az osztatlan elisme-
résben, közérdeklődésben s a jóté-
kony alap gazdagodásában, mert meg-
érdemli az, ki könnyeket akar letö-
rölni, hogy törekvésében mindenki

segíteni igyekeztek, s minél nagyobb legyen a jók s nemesek csapata, mely társként szegődik a jótékony-cél javáért kibontott lobogó alá.

VÁRMEGYE ÉS VÁROS.

(**Anyakönyvvezető helyettesek felmentése.** Meczner Gyula főispán Battha Bálint kosárvágásai és Molnár Sándor nagykövesdi anyakönyvvezető helyettesek lemondását elfogadva, őket ezen tisztségük alól felmentette.

(**Államsegély tüzkárosultaknak.** A belügyminiszter Meczner Gyula főispán előterjesztésére a rátkai tüzkárosultaknak 360 korona államsegélyt utaltványozott.

(**Az állandó választmány ülése.** Zemplén vármegye állandó választmánya folyó évi szeptember hó 4-ik napjának d. e. 9 órájkor a vármegyeháza kis tanácsstermében ülést tart a következő tárgysorozattal: 1. A vármegye közigazgatási, árva és gyámhatósági kiadásai és bevételeinek 1910. évre vonatkozó költségvetése. 2. A vármegyei nyugdíjalap 1910. évi költségvetése. 3. A közgyűlés elé tartozó ügyek előkészítése.

(**Haddijfűzetők figyelmébe.** Sátoraljaujhely rend. tan. város adóügyi osztálya hivatalos hirdmény útján értesíti az érdekelteket, hogy az 1909. évi hadmentességi díj kivetési lajstrom az 1883. évi 44. t.-c. 16. §-ának rendelkezéséhez képest 1909. évi szeptember hó 1-től 6-ig a város adóügyi osztályában közszemlére lesz kitéve; azt a jelzett időben a hivatalos órák alatt mindenki megtekintheti s az ellen esetleges felszólamlásukat a) azon adózók, kik ezen adó-nemmel már a múlt évben is meg voltak róva, a lajstrom kitételenek napját; b) azon adózók, kik ezen adó-nemmel most első ízben rovattek meg, adó tartozásuknak adókönyvcskéjükbe történt bejegyzését követő 15 nap alatt a város polgármesterénél előterjeszthetik.

HIREK.

Dal egy reformról.

— szept. 1.

A mai sivár, rossz világba
Felmászott már mindennek ára,
A sok csapásnak nincs szünetje,
Rossz volt az év, nem lesz szüretje.
A termésekre esű idő járt,
Csak emberek lakják a magtárt,
A veszteség, a kár csapatja,
Özönnel zudult a magyarra.

S e sok csapáshoz — hire járja —
A dohánynak is felmegy ára,
S a sok reform közt került sora,
A dohányjövődék reformja.
A kormányának a nagy melegben,
A jövedék lett gondja sebtben,
S a „nagy kéz“ új árakat mér le,
A végső magyar menedékre.

A magyarnak sok gond s bajába,
Vigasztalást hozott pipája,
Dohány füstjébe burkolódzva,
Ha volt is: nyomban tűnt a gondja.
Nem bántotta, hogy rossz a gyártmány,
Hogy nem lehet jobb, megszokták már
S volt a dohánynak egy előnye,
Hogy ára nem mászott előre.

De hát a mának drágasága,
Rátette súlyát a dohánynak.
A nagy urak dologba kezdtek
S más híján dohányt árt emeltek.
A kivont jószág, iz hiánya,
Mint érték többlet jött az árba
S jött végén im' a sok csapásnak,
Felemelt ára a dohánynak.

Hejh, nagy bubánat jött a honra,
Uj gond csoportosul a gondra,
De vigasztaljon magyar téged,
Hogy a kormány, az véled érez.
Eddig a jót is szidta egyre,
Hogy nem izlik a foghegyedre,
Most gondoskodnak róla látod,
Hogy ne hiába szidd dohányod.

X.

Leiki üdülés.

Munkács, 1909. aug. 31.

A természet sokféle bámulatot keltő jelensége között különösen a vihar, a dühöngő orkán képes az emberben azt a fenséges érzést ébreszteni, amely önkéntelenül is az ég felé, a megmérhetetlen légűr világába irányítja a szemlélőt tekintetét.

A létköznapi életben elfásult szív, a megélhetés küzdelmeiben ellankadt idegzet ujult erőre kap ilyen fenséges szemléletkor. De ezt a megújulást nem az agyontaposott földről fölkapott por-felhők tömegében érezi az ember s a természet iránt tisztelő félelmet és gyermekies szeretetet keltő hatást nem az élet zürzavaros, vásári lár-mája közepett lehet feltalálni: hanem fent, közel az éghez valamely magaslat szédítő ormán.

Ami bosszúság és kellemetlenség a város falai között, az fenségesen lélekemelő itten. Ilyen lelki gyönyörűségnek élvezője voltam a munkácsi ősi vár viharezett falai között legutóbb, mikor a tikkasztó hőség és a város utcáinak privilégizált pora elől menekülve, a multak egy szép emlékének szemlélésére és az ősök nagysága iránti kegyeletem lerovására a történelmi kegyetességű hatalmas építményt szemléltem. Éppen a vár tornya alatt állottam, midőn a derült, tiszta időből hatalmas orkán, zugó, tomboló vihar támadt.

Az ódon falak között és a roz-zant ablakokon át kísértetiesen sivító szél hangja kifelé vonzott. Itt nincs élet, csak hallgatóság, tiszteletet keltő némaság, melyet olykor olykor zavar csak meg a vihar tombolása. Künn az élet, az emberek tömegének zajában. Ezt akartam nézni, innen vágytam látni azt a természet trónusáról, a haragvó vihar zajában.

Mintegy ellenállhatatlan erőttől ragadtatva, a vár milleniumi bástyájára léptem a turulmadár oszlopának talpazatára. Ott a vihar ellen küzdve, az erkély korlátjába fogódzva néztem az alatta elterülő messzeségbe, a város felé, a zürzavaros életbe. A megújuló vihártól mindannyiszor megrezdülő turulszárnyak valami félelmetes, haragvó isten kiterjesztett karjait képzelgették szemem elé.

Annak az istennek haragos hangját és fenyegetését véltem hallani és látni a viharban és a turulszárnyak rázkódásában, mely a jelenkor emberiségének ujabbnál ujabban végbenő, megtorlást érdemlő gonoszságaiért csak bosszúval és büntetéssel fenyegethet.

Igen, mert a gaztettek büntetését érdemelnek s jutalmat a nemesek. Ez az osztó igazság. Ez elvitázhatatlan tény még a mai liberális világban is.

Ennek az erkölcsi alapelvnek igazsága juthatna néha eszünkbe. De van-e időnk ilyenre gondolni? Az élet vásári zaja, hullámai más irányba terelik a gondolkodást. Naiv mosolyt-keltő az, ki a zürzavarban, az élet lár-májában ilyen meleg, szivből fakadó hangot pendit. A lelkiismeret fényét lefátyolozzák, hangját elnémítani igyekeznek. Az önértet, a részvét fásult szivben lappang igen sokaknál. Kell tehát ezekre is gondolni, szükséges ezeket is ápolni. Ezek a lélek kincsei, az erkölcsi világrend támaszlopai, melyek nélkül egészséges, emberi hivatásra kész társadalom nem létezhet, hanem egy roskadt zürzavaros tömegóriás, Babilon vagy ősi Róma.

Hogy az erkölcs isteni elveivel, igazságaival foglalkozhassunk a sza-

badban is, nem kell ahhoz fantasztikus természetimádás. A nemesen érezni tudó szív egy-egy természeti jelenség láttára nem merül buta csodálkozásba s nem a tudatlanság szülte gyermekies félelem indítja őt a természet tiszteletére, hanem igenis a finomult lelkük fenséges tudatára jönnek annak, hogy ha a világ organizációjában egy meghatározott és gyarló emberek által meg nem változtatható rendszer áll fenn, úgy kell lenni ilyennek és van is ilyen alap-elve a lelki életre is. Azaz: nem fér össze a jó a rosszal, mint a tűz a vízzel; a jó érdemet, a rossz büntetést várhat stb.

Ezekkel az erkölcsi elvekkel foglalkozhatunk a természet szabad ege alatt is a viharban, avagy derült szép időben, vagy bármely órában, csak legyen olyan, mi megkapó, hatásos a lélekre, mint pl. az a jelenség, melyről ez alkalommal megemlékezem.

A lélek gyönyörűsége és nemesítője az ilyen ritka, fenséges látvány. Beteges miázmákkal telt társadalmunk sok tagjának lehet gyógyhelye, lelki fürdője egy ilyen alkalom. Hónapokig tartó testi kurák (de sokszor csak passziózások) alatt elköltött kincsek halmaza nem képes olyan üdülést, olyan nemes épülést teremteni a lélekben, mint ez az alig negyedórai természeti jelenség alatt kelt érzés, fenséges látomány szerzett lelkemnek.

Ilyen üdülést és eredményes nyári kurát óhajtanék én minden ember-társamnak és szivemből kívánom, hogy arra az alkalom mindannyioknak minél impozánsabban kínálkozzék.

Ha lélekben így nemesedünk meg egyenkint s a fizikai üdülés mellett nem hanyagoljuk el a sokkal fontosabb lelki üdülést, akkor kell, hogy megváltozzunk, lelkünkben megerősödjünk mindnyájan s akkor majd erkölcsi talajon fog állni egész társadalmunk.

Galamb János.

— **Szeptember.** Ma kezdődött szeptember, az őszelő, vagy más néven Szent-Mihály hónapja. Szeptemberben a nappalok fokozatosan rövidebbek lesznek s míg eljéjen a nappal hossza 13 óra és 23 perc, a hó végén már csak 11 óra és 52 perc. A hold fényváltozásai: utolsó negyed 6-án, újhold 14-én, első negyed 22-én és holdtölte 29-én. Szeptemberben a vasárnapokon kívül még egy ünnepnap van: Kisasszony napja 8-án.

— **Egyházmegyei hír.** A kassai megyés püspök *Definyák* Béla par-nói plebánost a nagymihályi esperesi kerület alesperesévé nevezte ki.

— **Rózsahervadás.** Egy reményteljes élet megszüntéről, viruló szép leány haláláról veszünk hírt. Özv. *Ehlert* Ödönné szül. Roskoványi Anna 17 éves leánya, *Ehlert* Mariska hossz-szas szenvedés után folyó hó 29-ikén Sátoraljaujhelyben elhunyt. A korán letört, reményteljes élet megszüntét kiterjedt rokonság gyászolja. *Ehlert* Mariska porhüvelyét aug. 31-én helyezték örönnyugalomra a sátoraljaujhelyi köztemetőben.

— **Kilépés a szerzetből.** *Malárcsik* József sátoraljaujhelyi iparos Lajos fia, III. éves theologus, a jászóvári premontrai szerzetesrendből kilépett.

— **Nőegyleti közgyűlés.** A helybeli izr. nőegylet augusztus hó 29-én tartott közgyűlésén sajnálattal vette tudomásul *Zinner* Henriké lemondását az elnöki állásról s helyére dr. *Rosenthal* Sándornét választotta meg. Dr. *Rosenthal* Sándorné igen szép beszédben köszönte meg a nagyszám-ban megjelent hölgyeknek a bizalomnak és ragaszkodásnak egyhangu megnyilatkozását és megígérte, hogy az egylet felvirágztatása lesz főte-rek-vése, melyre a tagok támogatását kérte. Az alelnöki állásra szintén gyhangulag dr. *Erényi* Manóné és *Schön* Sándorné választották meg.

— **A házadó kataszter.** Dr. *Wekerle* Sándor m. kir. pénzügyminisz-ter a házadó kataszter ügyében szak-

tanácskozmányra hívta össze folyó hó 20-ikára a kir. pénzügyigazgatóságok vezetőit s minden igazgatóságtól egy-egy tisztviselőt. A tanácskozás tárgyával érdemben lapunk más helyén foglalkozunk, itt még annyit jegyzünk meg, hogy a házadó kataszter ügyében a keresztyévitelnél követendő eljárásról, melyre az igazgatóságok kiküldöttei a miniszteriumban már végleges s egyöntetű utasításokat fog-nak nyerni, azután az igazgatóságok tartanak előadásokat a községi és körjegyzőknek. A sátoraljaujhelyi m. kir. pénzügyigazgatóságtól *Tokody* Viktor igazgató-helyettes, pénzügyi tanácsos és dr. *Kiss* Géza pü. titkár, az egyenes adó ügyosztály vezetője utaznak föl a miniszteriumba.

— **Spektor-fogás Nagymihályon.**

Nagymihályról írják a következő érdekes históriát, mely dr. *Szántó* Jenő budapesti ügyvéddel esett meg, kit a csendőr járásparancsnok Spektorral, a hirhedt gazemberrel vérszertett össze. Dr. *Szántó* Jenő fővárosi ügyvéd hivatalos dologban Nagymihályra érkezvén, az ottani „Aranybika” szálló-ban szállott meg s ott is ebédelt. Ott volt a jelzett időben a csendőr járás-parancsnoka is, ki úgy találta, hogy az idegen szakasztott mása annak a fotografiának, melyet rendőr-ség, csendőrség országszerte tanulmányoz most s mely Spektort, a hirhedt gazembert ábrázolja. Felszólította tehát az ügyvédet igazolásra, ki irataival igazolta személyazonosságát. A csendőrség azonban továbbra is folyton figyelemmel kísérte a vélt Spektort úgy, hogy az ügyvéd saját szándékából *Bajusz* Andor főszolga-bíró előtt igazolta magát, hogy a to-vábbi kellemetlenségeknek elejét vegye s akadálytalanul utazhassék el.

— **Drágul a cukor.** A máris elviselhetlen magasságig fajult élelmiszer árak mellé ráadásul most a cukorgyáros urak emelik az egyik leg-szükségesebb háztartási cikk árát. — Dacára, hogy a répatermés ez éven is kitűnő, az összes cukorgyáros óriási osztalékokat fizetnek; a répatermelők pedig semmivel sem kapnak a nyers árúért többet: a gyárosok a mai naptól kezdődőleg felemelték a cukor árát.

— **Boltitűz Sátoraljaujhelyben.** Hova-tovább külön rovatot kell nyit-nunk a bolti tüzekről írott híreknek, mert Sátoraljaujhelyben az utóbbi időben annyira elszaporodott a szá-muk. Pár napi szünet után újra tör-tént Sátoraljaujhelyben tüzeset, természetesen bolti tűz. Folyó hó 29-én, vasárnap délután 4 óra tájban kapott értesítést a tűzoltóság, hogy *Wald* Mór szatócs üzlete, mely a Kazinczy utca 96. száma alatt van elhelyezve, kigyuladt. A tűzoltóság *Friss* Heiman parancsnokkal élén elég jókor érkezett a tüzhöz, hogy azt a bolti áruk nagyobb részének megmentésével lo-kalizálja. A bolt biztosítva volt s így a kár csekély. A tűzoltóság újra di-csérletes gyorsasággal vonult ki a tüzhöz, bár egy véletlen incidens tör-tént, mely gyors megjelenésüket gátolta. Mikor ugyanis a tűzoltói le-gényszállító kocsit gyors iramban a Központi Kávéház elé ért: a kanya-rulatnál az egyik kocsikerék eltört. Véletlen szerencse, hogy a legény-ségnek nem történt baja a véletlen folytán. A szállító kocsit szerelvényeit azután a tűzoltók vállalkra vették s gyalog, futólépésben indultak a tűz színhelyére, ahova, mint a lokalizáció sikeres munkája igazolja elég jókor érkeztek. A tűz keletkezési okának kiderítése céljából a szokásos tűz-rendőri vizsgálat meg lett tartva.

— **Egyletalakulás Gálszécsen.** Augusztus hó 29-én tartatott meg a „gálszécsi polgári iskolai társulat” alakuló nagy gyűlése az összes ren-des tagok részvétele mellett a gál-

szécsi városnév tanácstermében. *Ih-
natkó* Emil gör. kath. esperes lelke-
sítő beszéd keretében ismertette a
megalakulás neves célját, mire a
polgári iskolai társulat megalakul-
nak jelentetett ki. Ezek után az egy-
hangulag elfogadott alapszabályok
értelmében a választások ejtettek meg.
Elnökül *Ih-
natkó* Emil és dr. *Novák*
István, titkáru *Sárossy Imrét*, pénz-
tárnokul *Uganez Jánost*, ellenőrökül
Andor Pál és *Székely Győzöt*, vá-
lasztmányi tagokul *Nemes Sándor*,
dr. Kende Miksa, *Kovács Samu*, *dr.*
Rudali Izsó, *Mihalkó János*, *Kassay*
Lajos, *Maurer Dezső*, *Gay János*,
Péter Mihály, *Hollós Samu*, *Varga*
Pál és *Weinberger Adolfot* választ-
otta meg a közgyűlés.

— **Siketnémák felvétele.** A Zem-
plén vármegye területén illetékesség-
gel bíró siketnéma gyermekek az
ungvári intézetre vannak utalva. Ezért
figyelmeztetjük az érdekelteket,
hogy siketnéma gyermekeiket a ne-
vezett intézetben folyó hó 1—4. nap-
jain irathatják be.

— **Egy erdőkerülő életveszélyben.**
Sárospatakról vesszük hírül, hogy
Gótz Márton erdőkerülő, ki a gróf
Lónyay Elemér bodrogolasi uradal-
mának szolgálatában áll, majdnem
életével fizetett meg szigorúságáért,
hogy a környékbeli parasztokat el-
tiltotta az uradalom földjén a legel-
tetéstől s e tilalom betartását szigo-
ruan ellenőrizte. *Gótz Márton* már
öt év óta áll az uradalom szolgálata-
ban s kötelességét mindég becsü-
letesen teljesítette. Legutóbb is ki-
ment a sárospataki alsó határba, hogy
a legeltetést ellenőrizze. Amint az
esti időben, úgy hét óra tájban az u.
n. Kenyeres dombhoz ért, három le-
gény támadta meg s karóikkal agyba-
föbe verték, mielőtt védekezhetett
volna. A kötelességtudó erdőkerülő a
fájdalomtól elalélva eszméletlenül te-
rült el s csak másnap akadtak rá az
eszméletlen emberre. Sérülései oly
súlyosak, hogy az „Erzsébet” köz-
kórházba hozták orvosi ápolás céljá-
ból. A kórházban hallgatta ki a
megtámadott kerülőt a rendőrség. A
súlyosan sérült egyén azonban nem
látta a sötétségben a támadók arcát,
azokat nem ismerte fel s különben
is a támadás oly váratlanul, orvul
történt, hogy módja sem volt arca-
ikat megjegyezni. Csak arra emlé-
kszik, hogy egyiknek bekötött feje s
nagy sárga bajusza volt. Valószínűleg
komlóskai egyének lehetnek, kik közt
az erdőkerülőnek sok ellensége van. A
rendőrség az ismeretlen tettesek ki-
nyomozása céljából megindította a
nyomozatot.

— **Igazgató választás.** A nagy-
mihályi polg. iskola felügyelő bizott-
sága *Csolák Ilr* polgári iskolai igaz-
gató lemondása folytán legutóbb tar-
tott ülése határozatából a megürese-
dett igazgatói állásra *Deák István*
verbói polgári iskolai igazgatót hívta
meg.

— **Gyermekek a vasut ellen.** Sze-
rencstől Mádon, Tállyán, Szántón át
Hidasnémetiig, hol az ujonnan épült
hegyaljai vasut immár készen van,
a vasutal még ismeretlen gyerme-
kek abban találták fel a legújabb
játékrendszer, hogy köveket raktak
a sinekre. A próba- és anyagszállító
vonatokra már-már veszélyessé kez-
dett válni a csintalanság, mignem a
legszigorubb ellenőrző intézkedéseket
tették meg, hogy az ifju nemzedék
más játékrendszer keressen, mint
egy esetleges vasuti katasztrófa oko-
zását.

— **Drágább lesz a szivar.** A do-
hánygyártmányok, nevezetesen a sziv-
arok és szivarkák árát rövid időn
belül ismét emelni fogják. Ma a le-
vegőben van mindennek az áremelése,
tehát nem csoda, ha az állam is ki-
veszi részét a versenyből.

— **Táncmulatság a bucsu alkal-
mával.** Tolcsván szept. 8-ára esik a
rk. templomban a bucsu. Úgyes ren-
dezők az egyházi nagy ünnepnapot

kapcsolatba hozták a világi örömek-
kel s e napon a Tolcsvai Általános
Ipartestület saját pénztára javára a
„Korona” szálloda termeiben zártkörű
táncmulatságot rendez. Személyjegy
2 kor. Családjegy 3 kor. Kezdeté
este 7 órakor.

— **Névmagyarosítás.** A m. kir.
belügyminiszter megengedte *Libko-
vics Mór* sárospataki lakos család-
névének „Ligeti”-re való átváltozta-
tását.

— **Leégett fau.** Migléc község-
ben augusztus hó 30-ikán óriási tűz-
vész pusztított. Leégett 11 lakóház
és 2 csűr, továbbá számos mellék-
épület. A kár tetemes. Az oltási mun-
kálathoz *Nemes Sándor* járási fő-
szolgabíró személyesen vezette. A tűz
keletkezésének oka ezideig ismeret-
len. A csendőri nyomozat folyamat-
ban van.

— **Zárdai internátus.** Az irgal-
mas rendi apácák gondozása alatt
leány internátus van Sátoraljajhely-
ben, melybe elemi és polgári iskolai
leány növendékek vétetnek föl. Tan-
tanak elemi és polgári tanképességi
bizonyítványokkal ellátott páli szt.
Vincéről nevezett szatmári kongrega-
cióhoz tartozó irgalmas nővérek. —
Minden szükséges felvilágosítással
szívesen szolgál az intézet főnöknője.

— **Az 1909. őszi idény különlegességei:**
bluzok, ajak, kosztümök, pongyolák,
leányruhák és női felöltőkben már
mind raktáron vannak *Szegő Sándor*
divatruházában Sátoraljajhely.

— **Zongora tanítás.** Zongora órá-
kat úgy háznál, mint saját lakásán
előnyös feltételek mellett ad kiváló
képesítésű zongora tanítónő. Cim:
Sátoraljajhely, Bokor József, Rá-
kóczi-u. 10.

Menyasszonyi kelengyék

beszerzésére ajánljuk *Schön Sándor*
és *Barna D.* előnyösen ismert céget.

— **Gimnáziumi tanulót teljes el-
látásra, külön szobával felvez egy
intelligens család.** Cimet tudatja ki-
adóhivatalunk.

TANÜGY.

— **Iskolai beiratások.** A hely-
beli *rkath. elemi fiúiskolában* a be-
iratások folyó évi szeptember hó 1-től
11-ig fognak megtartatni még pedig
d. e. 8—12-ig, d. u. 2—4-ig. — A sá-
toraljajhelyi kereskedelmi társulat
által fenntartott *keresked. tanoncisko-
lában* az 1909—10. iskolai évré a
beiratások szeptember 1-től 10-éig,
naponként d. u. 4—6-ig lesznek meg-
tartva. — Felkéretnek a kereskedők,
hogy tanulóikat a jelzett időn belül
irattassák be annál inkább, mert a
be nem irt tanulók mint mulasztók
lesznek az iparhatóságnál bejelentve.

SPORT.

Athletikai verseny Sárospatakon.

— szept. 1.

Igazán jóleső örömet kelt a sport-
barátok körében, hogy abból az or-
szágos mozgalomból, mely a magyar
ifjúságnak a különféle sportokban
való gyakorlását, kiművelését tüzte ki
célul, méltó részét veszi ki Zemplén
vármegye ifjúsága is.

Mert tagadhatatlan, hogy a mi
vármegyénk hátra maradt e téren,
minek nagy részben az az oka, hogy
magában a megye székhelyén sem
alakult a jelen időig egyesület, mely
hivatva lett volna a sportok hivat
egyesíteni, közös célért munkálkodni.
Sőt a megyei székhely ez irányu
munkáltsága annál visszásabb volt,
mert a vármegye kisebb városai ér-
tékelvén az ily egyesületek fontossá-
gát, horderejét, akciót indítottak, sport
egyesületeket alakítottak szűgyenére
a vezető szerepre hivatott Sátoralja-

ujhely városnak, melyben Athletikai
Club csak most alakult. Az egyesület
gondos működése, tevékenysége re-
mélni engedi, hogy idők multán ke-
zébe veszi a vezető és irányító sze-
repet, most még azonban ha fejlett
sportéletéről s annak eseményeiről van
szó: bizony csak a nagyobb vidéki
városok sport mozgalmait, versenyeit
kell felkeresnünk.

Legutóbb, augusztus hó 29-ikén
szintén egy vidéki város, Sárospatak
volt egy országos athletikai verseny-
nek színhelye, melynek lefolyásáról
következőkben számolunk be:

A Sárospatakon augusztus hó
29-ikén, vasárnap rendezett athletikai
viadal elsőrangú sportesemény volt.
A beérkezett nevezések egyesítették
mindazokat a neveket, amelyek tu-
lajdonosai jogot formálhatnak ahhoz,
hogy egy klasszikus viadalon starto-
lthassanak. A versenyt a fővárosi
athléták dominálták, mert nem ke-
vesebb, mint hat értékes győzelmet
arattak.

A verseny klasszikus és legérdek-
keltebb száma az 5 kilométeres or-
szágúti futóverseny volt. — Favorit
Becske, az 5 kilométeres rekord-
erővel (17'20 perc). A mérkőzés nagy me-
glepetéssel végződött azok részére, a
kik az ő győzelmében föltétlenül biz-
tak. Elég jó idő alatt, gyönyörű sti-
lusban nyerte azt *Nagy József*, a
B. B. T. E. tagja. Nagy, elsőrangú
tehetség, az ország egyik legjobb táv-
futója, aki nagy lelkiismeretességgel
készül versenyekre és ennek köszön-
heti vasárnapi diadalát is. *Becske*
jóformán tréning nélkül állott start-
hoz és a verseny nem is klasszist,
hanem inkább tréning kérdést dön-
tött el. A rekordot ma is *Becske*
tartja és reméljük is, hogy fáradha-
talan és nem csüggedő energiája rö-
videsen korrigálni fogja ezt a vere-
séget. A versenyben III. lett *Kantha*,
IV. *Révész*, akik mindketten a sá-
toraljajhelyi athletikai club tagjai.
Fiatal futók és igen jó erőknök bi-
zonyultak. Ugyszintén *Schweitzer* is.
Racionális munka mellett még sok
dicsőséget szerezhetnek együtüknek.

Az egyes versenyekben, mint tá-
volugrás, rudugrás és diszkovetésben
elnyesző kis mezonyók indultak. Sá-
toraljajhelyből a helyből távolugrás-
ban *Schweitzer* és a rudugrásban
Révész mutattak jó formát. Abszolút
értékes eredménnyel nyerte *Mudin*
Imre (M. A. C.) a súlydobást. A he-
lyezett eredményei gyengék voltak.
A diszkos és gerelyvetést imponáló,
gyönyörű stílusban szintén *Mudin*
nyerte.

Gerelyvetésben *Varga* a S. A. C.
ambiciózus tagja igen jól állta meg
a helyét. Gyönyörű verseny volt a
100 yardos síkfutás. *Jankovich* (M.
A. C.) lett az első, aki dacára, hogy
a pálya a szokottnál hosszabb volt,
mégis rekordot javított. A junior 100
yardos futásban sprintereink feltű-
nően jól szerepeltek, *Hönsch* és *Lán-
czi* sokat ígérő, fejlődésre képes erők.

A versenyt nem nagy közönség
nézte végig. Annak is nagyobb része
sátoraljajhelyiekből állott. *Rick Odön*
mintaszerű rendezése dicsőreter érde-
mel. A nyertesek értékes tisztelet-
díjakat és érmekeket kaptak.

A verseny részletes eredménye a
következő: 5 kilométeres futóvers.: 1.
Nagy József Budapest, 17 p. 40 mp.
2. *Becske*, 3. *Kantha*, 4. *Révész* sá-
toraljajhelyiek. 5. *Kossuth Ferenc*
Sárospatak. 6. *Schweitzer* Sátoraljaj-
hely. 100 yardos síkfutás junior: 1.
Pál Sándor Nyiregyháza. 2. *Dávid*
Miklós Debrecen. 3. *Láncozi Zoltán*
Sátoraljajhely. Helyből távolugrás: 1.
Pivnyik Gyula Nyiregyháza 299
cm. 2. *Jankovich* Budapest. 3. *Schwei-
tzer* Sátoraljajhely. Súlydobás. 1.
Mudin Imre Budapest 1272 cm. 2.
Pivnyik Gyula Nyiregyháza. 3. *Ra-
dácsi György* Sárospatak. 100 yardos
síkfutás: 1. *Jankovich* Budapest 10¹/₂
mp. 2. *Szokota Ferenc* Kassa. Távol-
ugrás: 1. *Jankovich* Budapest 627 cm.
2. *Nováky Gábor* Kassa. 3. *Horváth*
Sárospatak. Gerelyvetés: *Mudin* Buda-

pest 4628 cm. 2. *Csasztek Kassa*. 3.
Varga Sátoraljajhely. Magasugrás: 1.
Dávid Miklós Debrecen 165 cm. 2.
Holtversenyben *Jankovich* és *Szo-
bota*. Diszkosvetés: 1. *Mudia Imre*
Budapest 40 m. 72 cm. 2. *Pivnyik*
Nyiregyháza. 3. *Radácsy Sárospatak*.
Rudugrás: 1. *Kazár Emil* Budapest
3 m. 15 cm. 2. *Szinyéry György* Sá-
rospatak. 3. *Révész Sátoraljajhely*.

A SZERKESZTŐSÉG ÜZENETE.

Nem közölhetők: Lantra került a dal.
A hős sírjánál. Lajosnap emlékére. (versek)

Laptulajdonos:

Ehler Gyula.

HIRDETÉSEK.

Értesítés.

Ezennel tudomására hozom a
n. é. közönségnek, hogy sikerült
megszereznem a hirneves budai

„Kristályviz”

képviselőt, amely viz jégve-
remben raktározva, mindenkor
friss töltésben nagyban és kicsiny-
ben nálam kapható.

Lipschitz Adolf,
sörnagykereskedő
Sátoraljajhelyben.

2057/1909. tk. sz.

Árverési hirdetményi kivonat.

A varannói kir. járásbíróság, mint telek-
könyvi hatóság közhírré teszi, hogy Varannó és
Vidéke Hitelszövetkezet, mint az Országos Köz-
ponti Hitelszövetkezet tagja és a Varannói Ta-
karékpénztár csatlakoztatott végrehajtóknak,
Palykó János és neje *Olexa Anna* 1000 és 1800
korona tőkekövetelés és jár. iránti végrehajtási
ügyében a sátoraljajhelyi kir. törvényszék (a
varannói kir. járásbíróság) területén lévő Magyar-
krucsó község határában fekvő, a magyarkrucsó
5. sz. tkvben A. I. 2—24. sor, 64. hr. sz. 589
négyzs. ö. területű *Porvazi Nyízej* *Drabi* dül-
béli, 83. hr. sz. 1 h. 400 négyzs. ö. területű
Zahumenki dülbéli, 100. hr. sz. 1 h. 208 négyzs.
ö. területű *Siroke* dülbéli, 149. hr. sz. 1 h. 413
négyzs. ö. területű *Holo-Brehi* dülbéli, 141. hr. sz.
1237 négyzs. ö. területű *Mivnyiku*, 148. hr. sz. 618
négyzs. ö. területű *Pohja Mivnyiki*, 165. hr. sz. 450
négyzs. ö. területű *Konopjanki*, 188. hr. sz. 375 négyzs.
ö. területű *Po koncu kaapusza* moch, 198. hrsz. 1200
négyzs. ö. Na jaruzse, 216. hr. sz. 900 négyzs. ö.
Pukana dülbéli szántó és 249. hr. sz. 1311
négyzs. területű 1 polme *Lucski*, 267. hr. sz.
1089 négyzs. ö. területű *Medzi Kolyikami*, 282. hr.
sz. 1200 négyzs. ö. területű *Pasvizka*, 297. hr. sz.
1200 négyzs. ö. területű *Pasvizka*, 315. hr. sz. 1200
négyzs. ö. területű *Pasvizka* dülbéli rét, továbbá a
327. hr. sz. 600 négyzs. ö. területű *Nyiszme* *Porvazi*,
354. hr. sz. 540 négyzs. ö. területű *Male Kopanyini*,
365. hr. sz. 1070 négyzs. ö. területű *Velyke* *Kopa-
nyini*, 365. hr. sz. 1070 négyzs. ö. területű *Velyke*
Kopanyini, 374. hr. sz. 535 négyzs. ö. területű *Velyke*
Kopanyini, 395. hr. sz. 955 négyzs. ö. területű
Porvazi és 418. hr. sz. 1 h. 540 négyzs. ö. területű
Porvazi Visej-drabi dülbéli szántóból álló jó-
szágtestből a *Palykó János* és neje *Olexa Anna*
néven B. 12., 15., 16. szám alatt irt ¹/₂ részre
1310 kor. kikültési árban, a C. 7. alatt özv.
Palykó Györgyné szül. *Boros Mária* javára be-
kebelezett huszonéveszeti és özvegyi jogok sé-
relme nélkül;

a magyarkrucsó 179. sz. tkvben A. I. 1.
sor 6. hr. sz. 1 h. 800 négyzs. ö. területű 6. sz.
ház, udvar és kertből a B. 7., 8., 9. a. *Palykó*
János és neje *Olexa Anna* néven irt ¹/₂ részre,
szintén a C. 2. alatt *Palykó András* javára be-
kebelezett szolgalmi jogok sérelme nélkül 377
korona kikültési árban a végrehajtási árverést
elrendelte, és hogy a fentebb megjelölt in-
gatlan az 1909. évi szeptember hó 24.
napjának d. e. 9 órájkor megtartandó nyil-
vános árverésen a megállapított kikültési áron
alul az 1908. évi XLI. t.-cz. 26. §-a szerint csak
ugy fog eladatni, ha az ingatlan kikültési árának
²/₃-ada mint vételár ígértetik, ellenesetben az
árverés felfüggesztetik.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatl-
nok becsárának 10⁰/₁₀-át vagyis 131 korona il-
letve 37 korona 70 fillért készpénzben, vagy
az 1881. LX. törvénycikk 42. §-ában jelzett
árfolyammal számított és az 1881. évi november
hó 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügy miniszteri
rendelet 8. §-ában kijelölt ovadékképes érték-
papírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az
1881. évi LX. t.-cz. 170. §-a értelmében a b^o-
natpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről
kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt Varannón, a kir. bíróság mint tkvi
hatóságnál 1909. évi július hó 18-án.

Kőröskényi, kir. aljbíró,

Szolid szabott árak!

A legjobb iskolaruhák fiugyermekek részére

legnagyobb választékban kaphatók

SZANTÓ MÓR és TÁRSÁ-nál

Sátoraljaujhely, Széchenyi-tér.

Szolid szabott árak!

1/1909. szám.

Hirdetmény.

A sátoraljaujhelyi kir. törvényszék mint telekkönyvi hatóság 1909. évi augusztus hó 25-én 8379. sz. a. kelt végzésével kiküldött bizottság ezennel közhírré teszi, hogy **Legenye és Mátyásháza** községekre vonatkozólag az 1886: XXIX., 1889: XXXVIII. és az 1891: XVI. t. c. cikkek értelmében szerkesztendő telekkönyvi betétek készítésének munkálata folyamatba téve, a nevezett községekben a helyszíni eljárás és pedig az 1891: XVI. t. c. 9. §. értelmében első sorban az azonosítás 1909. évi szeptember hó 21-én és ennek befejeztével a további bizottsági eljárás fog kezdődni.

Ennélfogva felszólítanak:

1. mindazok, akik a tjkvekben előforduló bejegyzésekre nézve okadatolt előterjesztést kívánnak tenni, hogy a bizottság előtt a kitűzött határnapon megkezdendő eljárás alatt jelenjenek meg és előterjesztéseiket igazoló okirataikat mutassák fel.

2. mindazok, akik valamely ingatlanhoz tulajdonjogot tartanak, hogy a tulajdonjog telekkönyvi bekebelezését a kitűzött határidőig a telekkönyvi hatósághoz intézett szabályszerű beadvány útján kieszközöljék, vagy a telekkönyvi bekebelezésre alkalmas okiratok alapján a telekkönyvi bejegyzés iránti kérelmeik előterjesztése végett a bizottság előtt jelenjenek meg, ha pedig tkvi bekebelezésre alkalmas okirataik nincsenek, hogy az átírásra az 1886. évi XXIX. t. c. 15-18. §-ai és 1889. évi XXXVIII. t. c. 5. 6. 7. és 9. §-ai értelmében a szükséges adatokat megszerezni iparkodjanak és azokkal igényeiket a kiküldött bizottság előtt igazolják, avagy oda hassanak, hogy az átruházó telekkönyvi tulajdonos az átruházás létrejöttét a bizottság előtt szóval elismerje és a tulajdonjog bekebelezésére engedélyét nyilvánítsa, mert különben jogaikat ezen az uton nem érvényesíthetik és a bélyeg- és illeték elengedési kedvezménytől is elesnek; és

3. azok, kiknek javára tényleg már megszűnt követelésre vonatkozó zálogjog, vagy megszűnt egyéb jog van nyilvánkönyvileg bejegyezve, ugyszintén az ilyen bejegyzéssel terhelt ingatlanok tulajdonosai, hogy a bejegyzett jognak törlését kérelmezzék, illetve, hogy törlési engedély nyilvánítása végett a kiküldött bizottság előtt jelenjenek meg, mert ellenesetben a bélyegmentesség kedvezményétől elesnek.

Sátoraljaujhely, 1909. augusztus 29.

Sági Ármin,
tkvi betétszerkesztő.Hudina Kálmán,
kir. albiró.

A legjobb fém-tisztítószer

Fogyasztás évente
60 millió doboz.

Mindenütt kapható

Zemplén-Ladmóczi Mész- és Agyagipar
Részvénytársaság Sátoraljaujhely.

Ajánljuk a t. építő, építész és mészkereskedő urak szíves figyelmébe az általunk kizárólag fával égetett, teljesen kőmentes

I. rendű darabos meszet,

mely kiadós voltánál fogva az összes hazai termékeket felülmulja.

Levélbeli megkeresésre azonnal válaszolunk, távirati megrendeléseket elfogadunk.

Zemplén-Ladmóczi Mész- és Agyagipar
Részvénytársaság.Sürgöncyim: Mészársaság Saujhely.
Telefon szám: 32.

KRISTÁLYLIMONÁDE.

A citrom alkatrészaiból por alakban előállított készítmény a megfelelő mennyiségű cukorral a limonádé előállításához.

VIZ HIÁNYÁBAN

szárazon a szájba véve, kitűnő szomjúság csillapító

utasoknál, kirándulásoknál, turistáknak, sportkedvelőknek kitűnő szolgálatot tesz.

Egy 1 kgrmos doboz ára 3 kor. 60 fillér.
Egy 1/2 kgrmos doboz ára 1 kor. 90 fillér.
Egy 1/4 kgrmos doboz ára 1 korona.
Egy adag csomagolva 6 fillér.

Az állandó limonádé fogyasztókra nézve előnyösebb ha 1/4 kgrmos, 1/2 kgrmos, de különösen, ha 1 kgrmos dobozt vesznek.

Törvényileg védve. Ügyeljünk a védjegyre.
Kapható minden fűszerkereskedésben.

Készíti:

KERTÉSZ ERNŐ gyógyszer. SZABADKÁN.

Mezőgazdasági-, szőlő és erdőmunkásokat minden mennyiségben szállít

Freifeld Ferencz,
Sárospatak.

ALAPITTATOTT 1900 ÉVBEN

Első Sátoraljaujhelyi Mechanikai Hordógyár

Deutsch, Blum és Társai

SÁTORALJAUJHELY.

Van szerencsénk a n. é. közönség b. figyelmébe ajánlani tetemesen megnagyobbított és gőzgépekkel berendezett

Hordógyárunkat,

hol bor, sör, szesz, likőrös, szörp, olaj és petroleumos hordók minden nagyságban készíttetnek.

Elvállalunk szesz és sörgyárak berendezését, valamint szüretelő edények készítését és minden e szakmába vágó munkákat.

Kiváló tisztelettel:

Első Sátoraljaujhelyi Mechanikai Hordógyár

DEUTSCH, BLUM ÉS TÁRSAI

(Ezelőtt: Deutsch Adolf és Simon.)